

Sgoil-àraich Taobh na Pàirce

Sgoiltean Dùinte – A 'cluich san Dachaigh

GAELIC VERSION (ENGLISH TRANSLATION BELOW)

Seachdain – A' chiad latha dhen Ghearran dà mhìle fichead 's a h-aon.

Litearrachd & Gàidhlig	Matamataig	Saidheans
<p data-bbox="233 435 596 472">Èist ri sgeulachd Ghàidhlig</p> <p data-bbox="107 521 688 597">Leugh/Èist ri leabhar ùr bho seanail YouTube na sgoil-àraich.</p> <p data-bbox="107 646 718 722">Coimhead agus èist ri sgeulachd air a leughadh air BBC Alba.</p> <p data-bbox="264 771 564 808">Stòiridh na seachdain</p> <p data-bbox="107 857 688 933">Seo dà sgeulachd dhuibh an t-seachdain seo air na h-Irisean Ionnsachaidh agaibh.</p> <p data-bbox="107 982 701 1101">'Isean beag le sgiath bhriste' air a leughadh le a' Bh-uas NicFhionghain agus 'Eun air do cheann' air a leughadh le a' Bh-uas NicPhàil.</p>	<p data-bbox="995 435 1106 472">Tomhas</p> <p data-bbox="743 521 1346 722">Lìon dà thuba le sìol eòin air neo dad sam bith a tha anns an taigh m.e. ris neo leantail. Cuir a-mach cupannan, bobhlaichean agus siugaichean le meud eadar-dhealaichte agus spàinean tomhais. Buidhinn ris a' chloinn mu dheidhinn thomhaisean eadar-dhealaichte. Cò mheud spàin a thèid dhan chupa? Cò mheud cupa a thèid dhan t-shiuga?</p> <p data-bbox="953 938 1148 976">Dèan Clàr Eòin</p> <p data-bbox="743 1024 1354 1268">Dèan clàr eòin de na h-eòin a tha thu air fhaicinn tron t-seachdain coltach ris a' chlàr aig an RSPB. Tagh na h-eòin as fheàrr leat airson a chur dhan chlàr. Ciamar a tha thu a' dol gan cunntais? Cleachd cunntairean air neo dèan comharra le peansail.</p> <p data-bbox="743 1317 1354 1393">Cò fear as bitheanta a bh' ann? Cò fear as neo-chumanta a bh' ann?</p>	<p data-bbox="1656 435 1724 472">Eòin</p> <p data-bbox="1379 521 1990 683">An aithne dhuibh ainmean nan eòin a th' anns a' ghàrradh agaibh? Seo a' Bh-uas NicPhàil ag innse dhuibh ainmean Gàidhlig airson nan eòin. Tha na dealbhan/clàr air an ath dhuilleag.</p> <p data-bbox="1379 732 1990 769">Seo lince eile airson a bhith coimhead air eòin.</p> <p data-bbox="1379 818 1581 855">All about Birds.</p> <p data-bbox="1379 904 1822 941">Birds - Similarities and differences</p> <p data-bbox="1379 990 1528 1027">Baby Birds.</p> <p data-bbox="1604 1076 1770 1114">Tachairtean</p> <p data-bbox="1379 1162 1990 1227">Tha tachairtean saor an-asgaidh mu dheidhinn nan eòin agus beathaichean air 'Eventbrite'.</p>

Breacan-beithe

Chaffinch



Female
Boireann

Fireann

Male



Loisair-choille

Goldfinch

Cailteach-theag an earball

Long-tailed tit



Chailleachag a'chindhith

Coal tit



Calman-coilearach

Collared dove



Druid

Starling



Green-gorm

Blue tit



Cunac-baintighearna

Great tit



Geallbhan-garraidh

Dunnock

Glaisean-daraich

Greenfinch



Boireann

Female



Fireann

Male



Breac-mhac

Magpie



Calman-coille

Woodpigeon



Bri-dhearg

Robin

Glaisean

House sparrow



Female
Boireann

Lois-dubh

Blackbird



Male
Fireann

These are some of the birds that you might see. You can use the tally to help you count. You'll find lots of tips on identifying birds as well as their calls at rspb.org.uk/birdwatch

The RSPB is a registered charity in England and Wales 207076, in Scotland SC037654.

Illustrations by Mike Langman (rspb-images.com)

Big
Garden
Birdwatch
29-31 January 2021

Ealain Chruthachail

Peucag

Rinn a' Bh-uas NicPhàil [bhidio](#) snog a' sealltainn mar a nì thu Peucag a-mach à truinnsar pàipeir.



Seo dealbhan eile a' sealltainn mar a nì thu eòin eile a-mach à truinnsar pàipeir agus stoban maide.

Faodaidh tu cuideachd eòin a dhèanamh a-mach a tuis air neo criadh.

Ceòl

Patsy

Seo [bhidio](#) bho Patsy an t-seachdain seo.

Òran na Seachdain

Tha a' Bh-uas NicNeacail air [bhidio](#) breagha a dhèanamh a' seinn òran snog mu dheidhinn eun beag dearg. Tha an t-eun beag a' feuchainn ri àite snog fhaighinn airson cadail na h-oidhche. Càite a bheil thu a' smaoineachadh a bhitheas eòin a' cadal?

Rinn a' Bh-uas NicNeacail [bhidio](#) dhe na faclan cuideachd, an can sibh às a dèidh iad.

Rudeigin Gàidhlig

Faclan Eòin

Tha a' Bh-uas NicNeacail [bhidio](#) a dhèanamh de fhaclan ceangailte ri eòin.

Seo an liosta:

[Sùil](#) - Eye

[Gob](#) - Beak

[Sgiath](#) - Wing

[Cas](#) - Foot

[Spòg](#) - Claw

Bha [a' Bh-uas NicFhionghain](#) a-muigh air a bhaidhseagal agus stad i aig Suidhe Artair a bhiadhadh na h-eòin. A bheil fios agaibh dè th' ann agus dè an t-ainm a th' orra?

Rudeigin Spòrsail	Dùbhlán Fuasgladh Cheistean	Cuidich anns an taigh
<p style="text-align: center;">Latha Naomh Bhaileintin</p> <p>Seo a’ Bh-uas NicPhàil a’ dèanamh caraid sònraichte airson latha Naomh Bhaileintin.</p> <p>Smaoinich air cò an bhaileintin agad agus dèan cairt dhaibh.</p>	<p style="text-align: center;">A’ cur air dòigh bogsaichean bidhe</p> <p>Cuir a-mach na bogsaichean agus na botailean uisge agad. Dèan dà phìle: mulaichean ann an aon phìle agus bogsaichean ann am pìle eile.</p> <p>An urrainn dhut am mullach ceart fhaighinn airson gach bogsa?</p> <p>An urrainn dhut na mullaich a chur orra?</p> <p>Nuair a tha thu deiseil cuir air falbh gu sgiobalta dhan phreas iad.</p>	<p>An urrainn dhut cuideachadh le rudeigin cuideachdail aig an taigh?</p> <p>Seo beachd no dhà dhut:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuir air dòigh an nigheadaireachd ann am pìle ceart: dorcha, dathte agus geal. • Cuidich do phàrantan a’ crochadh an nigheadaireachd. • Cuir na stocainnean nam paidhirichean. • Cuir an nigheadaireachd ghlan ann am pìle leis an fheadhainn a bhoinneas e. • Cuir an nigheadaireachd ghlan agad fhèin air falbh.

Creideis	Teicneolasan	Slàinte & Sunnd
<p style="text-align: center;">Sealltainn Cùram</p> <p>Smaoinich air na rudan snog a bhios na phàrantan agad a dhèanamh dhut a h-uile latha. Mar eisimpleir: Bhiodh Dadaidh aig a' Bh-uas Niclain ga dùsgadh a h-uile madainn le cupa tì agus pòg.</p> <p>An urrainn dhut rudeigin snog a dhèanamh dha do phàrantan a' sealltainn cho taingeil 's a tha thu airson na tha iad a' dhèanamh dhut.</p> <p>Seo bhidio le Faber a' sealltainn dòighean eadar-dhealaichte gaol a shealltainn dha na daoine a tha thu measail air.</p> <p>Faodaidh tu cuideachd gaol a shealltainn le bhith a caineil tapadh leibh ma tha iad a' dhèanamh rudeigin snog dhut agus a caineil mas e do thoil e ma tha thu ag iarraidh rudeigin.</p> <p style="text-align: center;">Please - mas e do thoil e! Thank you - tapadh leibh!</p>	<p style="text-align: center;">Dèan film</p> <p>An urrainn dhut an film agad fhèin a dhèanamh?</p> <p>Clàr thu fhèin a' seinn làithean na seachdain agus òran an t-sìde.</p> <p>A bheil stuth agad a dh'fhaodadh tu cleachdadh. M.e., sgàilean, ad na grèine neo stoc.</p> <p>Nuair a tha thu deiseil iarr cuideachadh bho do phàrantan a chuir suas air an Iris Ionnsachaidh agad.</p>	<p style="text-align: center;">Brot</p> <p>Tha i fuar a-muigh, 's docha gun urrainn dhut brot a dhèanamh airson àm lòn.</p> <p>An toiseach, tagh am brot as fheàrr leat. Dèan cinnteach gu bheil na grìtheidean uile agad mus toisich thu. Geàrr na glasraich. Bi faiceallach leis an sgian. Ma tha e sàbhailte tomhais a-mach an t-uisge airson an sùgh garraidh agus measgaich am brot.</p> <p>Dè an seòrsa spàin a dh'fheumas tu airson am brot a mheasgachadh. Spàin tì? Spàin mhòr air neo spàin fhiadh?</p> <p style="text-align: center;">Eacarsaich</p> <p>An urrainn dhut na h-eacarsaich seo a dhèanamh. Innse dha do phàrantan ciamar a tha thu a faireachdainn as a dhèidh.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Leum bho chluasag gu cluasag air an ùrlar mar isean. • Gluais na gairdein suas agus sìos mar eun. • Leum air aon chas air neo seas air aon chas mar flamingo. • Pìoc an talamh nuair a tha thu a' dhèanamh putadh-suas.

		<ul style="list-style-type: none">• Crùb sìos agus breith ugh mar a tha eun a' dèanamh.
--	--	---

Gheibh thu clàradh-claisniche airson gach leabhar san leabhar-lann againn air seanail YouTube na Sgoil-àraich.

Gheibh sibh air leis an [lince](#).

A' sealltainn d' ionnsachaidh

Ma tha thu airson sealltainn beagan na tha sibh air ionnsachadh aig an taigh le luchd-obrach na sgoil-àraich 's urrainn dhut dealbhan no sgrìbhisg a luchdadh suas air an 'Irisean Ionnsachaidh' agad.

'S urrainn de luchd-obrach na sgoil-àraich faicinn dè a tha thu air a dhèanamh agus 's urrainn dhaibh sgrìbhisg agus brosnachadh a' thoirt dhuibh agus 's docha fiù 's ath cheumanan.

Sgoil-àraich Taobh na Pàirce

School Closure - Play Suggestions

ENGLISH TRANSLATION

Week Beginning – 01/02/21

Literacy	Mathematic	Science
<p>Enjoy listening to a Gaelic story</p> <p>Read/listen and enjoy a new Gaelic book from the sgoil-àraich YouTube channel.</p> <p>Watch and listen to a story being read on BBC Alba.</p> <p>Story of the week</p> <p>This week we have two stories on learning journals about birds for you to enjoy.</p> <p>The first is 'Isean beag le sgiath bhriste' read by Mrs McKinnon.</p> <p>And the second is 'Eun air do cheann' read by Mrs MacPhail</p>	<p>Measuring</p> <p>Fill a couple of large tubs with bird seed (or whatever else you have in the house e.g. rice or lentils).</p> <p>Provide the children with different sized cups or jugs, measuring spoons, bowls etc.</p> <p>Spend some time at the table talking with the children about measurements.</p> <p>How many spoons will it take to fill up this cup? How many cups do you need to fill the jug?</p> <p>Make a Bird Chart</p> <p>Make a bird chart of what birds you have seen during the week like the RSPB Bird watch chart. Choose your favourite birds to put in the chart. How will you count them? You can use objects like counters or tally marks with a pencil.</p> <p>Which bird did you see the most? Which one did you see the least?</p>	<p>Birds</p> <p>Do you know the names of any local birds that you see out on your walks or in your garden? Here is Mrs MacPhail teaching the Gaelic names for birds. The chart/pictures are also on the next page.</p> <p>Here are some more links to look at some lovely birds.</p> <p>All about Birds.</p> <p>Birds - Similarities and differences</p> <p>Baby Birds.</p> <p>Events</p> <p>There are some lovely free events being offered through Eventbrite about birds, animals and their environments.</p>

Breacan-beithe

Chaffinch



Female
Boireann

Fireann

Male



Lasair-choille

Goldfinch

Cailteach-bheag an earball

Long-tailed tit



Chailleachag a'chinduidh

Coal tit



Calman-coilearach

Collared dove



Druid

Starling



Garan-gorm

Blue tit



Cunac-baintighearna

Great tit



Breac-mhac

Magpie



Geallbhan-garraidh

Dunnock

Glaisean-daraich

Greenfinch



Boireann

Female



Fireann

Male



Glaisean

House sparrow



Female
Boireann

Lan-dubh

Blackbird



Male
Fireann



Calman-coille

Woodpigeon



Bri-dhearg

Robin

These are some of the birds that you might see. You can use the tally to help you count. You'll find lots of tips on identifying birds as well as their calls at rspb.org.uk/birdwatch

The RSPB is a registered charity in England and Wales 207076, in Scotland SC037654.

Illustrations by Mike Langman (rspb-images.com)

Big
Garden
Birdwatch
29-31 January 2021

Expressive Arts

Peacock

Mrs MacPhail has made a lovely [video](#) of how to make a Peacock out of a paper plate.



Here are some other ideas of birds you can make using paper plates and lollipop sticks

You can also make your own little birds out of play dough/plasticine/clay.

Music

Patsy

Here is this weeks [video](#) from Patsy, our music teacher. These videos are only for nursery use so please do not share.

Song of the week

Miss Nicolson has made a lovely [video](#) of her singing a song about a little redbird. The bird is trying to find a cozy place to sleep for the night. Where do you think a bird sleeps?

Miss Nicolson also made a [video](#) of the words. Can you repeat them after her?

Something Gàidhlig

Bird Words

Miss Nicolson has made a [video](#) pronouncing the different words associated with birds in Gaelic.

Here is the list:

Eye - [Sùil](#)

Beak - [Gob](#)

Wing - [Sgiath](#)

Foot - [Cas](#)

Claw - [Spòg](#)

[Mrs MacKinnon](#) was out on a cycle and stopped to feed some birds at Arthurs Seat. Can you guess what they are and learn their names in Gaidhlig?

Something Fun!	Problem Solving Challenge	Help at home
<p style="text-align: center;">Valentine's Day</p> <p>Here is Mrs MacPhail making a special friend for Valentine's day.</p> <p>Can you think about who your Valentines will be and make them a card?</p>	<p style="text-align: center;">Organise Tupperware</p> <p>Lay out all your Tupperware and water bottles. Can you organise them into two piles: lids in one and Tupperware in the other?</p> <p>Can you then match the right box with its lid?</p> <p>Can you put the lids on properly?</p> <p>When you are finished remember to put them back neatly in the cupboard.</p>	<p>Can you help the grownups at home by being helpful?</p> <p>Here are some suggestions of things you might do:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sort all the dirty washing into coloured, dark and whites. • Help your parents hang up the wet washing. • Match the socks into pairs. • Sort the clean washing into piles of who it belongs too. • Put your own clean washing away

RME/Social Subjects	Technology	Health & Wellbeing
<p style="text-align: center;">Showing we care.</p> <p>Think about all the lovely things your parents do for you every day. For example: Miss Johnson’s daddy used to wake her up every morning with a cup of tea and a kiss and would make her breakfast before she went to school. Miss Johnson really appreciated being woken up in a such a nice way, even though she still didn’t want to get out of bed and would say thank you and give her dad a hug.</p> <p>Can you do something nice for your parents to show them you appreciate all the things they do for you?</p> <p>Here is a video by Faber showing the different ways, we can show the people we love that we care even if we cannot hug them.</p> <p>You can also show people you care by saying thank you when they do something for you or saying please when you are asking for something.</p> <p style="text-align: center;">Please - mas e do thoil e! Thank you - tapadh leibh!</p>	<p style="text-align: center;">Make your own film</p> <p>Can you make your own film?</p> <p>Record yourself doing the days of the week and our weather song.</p> <p>Are there any weather props you can use? e.g., umbrella, sun hat or scarf.</p> <p>When your finished help your parents upload the film to learning journals.</p>	<p style="text-align: center;">Soup</p> <p>It is very cold outside so maybe you could make some nice soup for lunch. First choose your favourite soup. Then make sure you have all the ingredients before you chop up the vegetables. Remember to be safe when using a knife. If safe to do so can you measure out the water for the stock and stir the soup?</p> <p>What kind of spoon do you need to stir soup? A teaspoon? A tablespoon? A wooden spoon?</p> <p style="text-align: center;">Exercise</p> <p>Can you do these exercises and tell your parents how you feel afterwards. Are you out of breath? Are your legs tired? Could you have done more?</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jump from pillow to pillow like a chick. • Flap your arms like a bird • Hop on one leg or stand on one leg like a flamingo. • Peck the ground doing press ups • Lay an egg by doing Summo squats.

The sgoil-àraich YouTube channel has audio recordings of all the Gaelic books in our lending library to access the site please use this [link](#).

Sharing your Learning

If you would like to share some of your learning with the sgoil-àraich staff we would love to see it.

If you wish you could upload photographs and comments about what you have been doing at home onto your Learning Journal.

The sgoil-àraich staff will be able to see what you upload and will be able to give comments and encouragement and sometime even suggestions for possible next steps.